# Socorros

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Informe de actividad / Comité internacional de la Cruz Roja**

Band (Jahr): **- (1974)**

PDF erstellt am: **04.06.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

ascendió a 260.000 francos, incluidos los donativos de víveres procedentes de la Comunidad Económica Europea y del Gobierno suizo, y destinados a las poblaciones necesitadas[1].

## Socorros

### APOYO A LAS ACTIVIDADES TRADICIONALES DEL CICR

En 1974, en el ámbito de sus actividades tradicionales, el CICR prosiguió sus distribuciones regulares de socorros, como:

— socorros médicos, vestidos y víveres a los prisioneros de guerra, a los detenidos civiles y a las poblaciones civiles víctimas del conflicto entre Israel y los países árabes;
— ayuda médica a los detenidos visitados por los delegados del CICR en las distintas zonas de intervención;
— ayuda a las Sociedades nacionales de la Cruz Roja;
— ayuda a ciertos movimientos de liberación;
(Véanse cuadros más adelante).

Estas acciones de ayuda son generalmente planeadas y presupuestadas por semestre; así es como en 1974 se invirtió una cantidad total de 2.257.163 francos suizos[2] para los envíos de socorros efectuados desde Ginebra por la Division de Socorros, y también para las compras efectuadas por las delegaciones sobre el terreno.

### AYUDA EN ALIMENTOS

En el ámbito de los Acuerdos concluidos con la Comunidad Económica Europea (CEE) y con el Gobierno suizo, el CICR pudo proporcionar una importante ayuda en alimentos a numerosas Sociedades nacionales y a otros beneficiarios.

---

[1] Véase el cuadro de socorros, pág. 70 del presente Informe.

[2] Véase el cuadro financiero VII, pág.118, para el total intermedio de los gastos efectivos.

Durante el año pasado la División de Socorros organizó de esta manera 492 envíos, con un total de 9.981 toneladas de víveres (7.590 toneladas de leche en polvo) con destino a 17 países de África, 7 países de Oriente Medio, 6 países de América Latina, 2 países de Asia y 2 países de Europa, así como dos movimientos de liberación en África.

(Véanse cuadros más adelante).

ACCIÓN DE ENVERGADURA INTERNACIONAL

Para acudir en ayuda de las numerosas víctimas civiles y personas desplazadas a consecuencia del conflicto que estalló en Chipre en julio de 1974, la División de Socorros organizó una importante acción de socorros. Actuando en calidad de coordinadora aseguró, en un primer período, el aprovisionamiento de la isla con socorros de urgencia, mediante un puente aéreo que enlazaba a Chipre con las bases logísticas en Europa y Oriente Medio. Posteriormente organizó un abastecimiento regular, en estrecha colaboración con las Sociedades nacionales donantes, así como con el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACR). Gracias al apoyo eficaz de varias Sociedades nacionales, pudieron actuar equipos médicos móviles en toda la isla.

La División de Socorros movilizó todos sus recursos, tanto en personal como en material, para consagrarse sin tregua durante varios meses a esta acción, que suscitó un considerable impulso de solidaridad internacional. (Véase el cuadro de socorros, pág. 18 y el cuadro financiero, pág.115 del presente Informe).

## SOCORROS ENVIADOS O DISTRIBUIDOS POR EL CICR EN 1974

### África

| | | Fr. s. |
|---|---|---|
| **África del Sur** | Ayuda a los detenidos | 3 200,— |
| **Alto Volta** | Envío de 20 toneladas de leche desnatada, donativo de la CEE, para la población víctima de la sequía | 80 000,— |
| | Ayuda a la Cruz Roja | 12 800,— |
| **Argelia** | Envío de 60 toneladas de harina de trigo, donativo del Gobierno suizo para la población víctima de la sequía | 48 000,— |
| | Envío de 5 toneladas de leche entera en polvo, donativo del Gobierno suizo para la población víctima de la sequía | 35 000,— |
| **Angola** | Ayuda a los prisioneros | 1 100,— |
| | Ayuda a la Cruz Roja | 900,— |
| | Envío de una ambulancia a la Cruz Roja | 21 000,— |
| **Burundi** | Ayuda a los detenidos | 650,— |
| **Camerún** | Ayuda a los detenidos | 6 000,— |
| | Ayuda a la Cruz Roja | 4 000,— |
| **República Centroafricana** | Ayuda a la Cruz Roja | 950,— |
| **Congo** | Envío de 20 toneladas de harina de trigo, donativo del Gobierno suizo para la población civil | 16 000,— |
| | Ayuda a los detenidos | 1 500,— |
| | Ayuda a los prisioneros portugueses | 850,— |
| | Ayuda a la Cruz Roja | 800,— |
| **Chad** | Envío de 20 toneladas de leche desnatada en polvo, donativo de la CEE, para la población víctima de la sequía | 80 000,— |
| | Ayuda a la Cruz Roja | 2 100,— |

| | | Fr. s. |
|---|---|---|
| **Etiopía** | Envío de 50 toneladas de harina de trigo, donativo del Gobierno suizo, para la población civil víctima de la sequía ..... | 40 000,— |
| | Envío de 230 toneladas de harina de trigo, donativo del Gobierno suizo para la población civil de la provincia de Eritrea . | 184 000,— |
| | Ayuda a los detenidos ..... | 311 500,— |
| | Ayuda a la Cruz Roja ..... | 20 000,— |
| **Gambia** | Ayuda a los detenidos ..... | 5 500,— |
| **Ghana** | Ayuda a la Cruz Roja ..... | 1 100,— |
| **República de Guinea-Bissau** | Ayuda a los prisioneros del PAIGC en poder portugués, antes de la accesión a la independencia ..... | 350,— |
| **Isla Mauricio** | Envío de 50 toneladas de harina de trigo, donativo del Gobierno suizo, para la población civil ..... | 40 000,— |
| **Kenia** | Envío de 50 toneladas de harina de trigo, donativo del Gobierno suizo, para la población civil ..... | 40 000,— |
| **Liberia** | Envío de 20 toneladas de harina de trigo, donativo del Gobierno suizo, para la población civil ..... | 16 000,— |
| **Malí** | Envío de 20 toneladas de leche desnatada en polvo, donativo de la CEE, para la población víctima de la sequía ..... | 80 000,— |
| **Mauritania** | Envío de 40 toneladas de harina de trigo, donativo del Gobierno suizo, para la población y víctimas de la sequía ..... | 32 000,— |
| | Envío de 20 toneladas de leche desnatada en polvo, donativo de la CEE, para la población víctima de la sequía ..... | 80 000,— |
| | Ayuda a los detenidos políticos ..... | 7 900,— |
| | Ayuda a la Cruz Roja ..... | 10 000,— |

| | | Fr. s. |
|---|---|---|
| **Mozambique** | Envío de 10 toneladas de leche en polvo, entera, donativo del Gobierno suizo, para la población víctima de los trastornos en Lorenzo Márquez | 70 000,— |
| | Ayuda a las víctimas de los trastornos en Lorenzo Márquez | 53 000,— |
| | Ayuda a la población desplazada, distrito de Tête | 10 000,— |
| | Ayuda a la Cruz Roja | 800,— |
| | Ayuda a los prisioneros | 400,— |
| **Níger** | Envío de 20 toneladas de leche desnatada en polvo, donativo de la CEE, para la población víctima de la sequía | 80 000,— |
| | Ayuda a la Cruz Roja | 800,— |
| **Rhodesia** | Envío de 30 toneladas de leche en polvo entera, donativo del Gobierno suizo, para la población de las ciudades protegidas | 210 000,— |
| | Ayuda a los detenidos | 32 900,— |
| | Ayuda médica a la población de las ciudades protegidas | 1 800,— |
| **Rwanda** | Envío de 5 toneladas de leche en polvo entera, donativo del Gobierno suizo, para un orfelinato de la Cruz Roja | 35 000,— |
| | Ayuda a los detenidos | 5 300,— |
| | Ayuda a la Cruz Roja | 2 400,— |
| **Senegal** | Envío de 40 toneladas de harina de trigo, donativo del Gobierno suizo, para la población víctima de la sequía | 32 000,— |
| | Envío de 20 toneladas de leche desnatada en polvo, donativo de la CEE, para la población víctima de la sequía | 80 000,— |
| **Sierra Leona** | Ayuda a la Cruz Roja | 750,— |
| **Togo** | Envío de 20 toneladas de harina de trigo, donativo del Gobierno suizo, para la población civil | 16 000,— |
| | Ayuda a los detenidos | 3 000,— |
| | Ayuda a la Cruz Roja | 1 900,— |

| | | Fr. s. |
|---|---|---|
| **Zaire** | Envío de 20 toneladas de harina de trigo, donativo del Gobierno suizo, para la población civil | 16 000,— |
| | Ayuda a los prisioneros portugueses | 1 200,— |
| | Ayuda a la Cruz Roja | 1 500,— |
| **Zambia** | Ayuda a los detenidos | 4 300,— |
| **FNLA** | Envío de 40 toneladas de harina de trigo, donativo del Gobierno suizo, para los refugiados angolanos de Zaire | 32 000,— |
| **FRELIMO** | Envío de 77 kg de medicamentos, donativo de la Cruz Roja Suiza | 11 000,— |
| **MPLA** | Productos farmacéuticos y alimentos para el SAM (Servicio de Asistencia Médica) | 4 800,— |
| | Envío de una ambulancia | 35 000,— |
| **PAC** | Envío de 128 kg de medicamentos | 10 500,— |
| **PAIGC** | Envío de 10 toneladas de leche en polvo entera, donativo del Gobierno suizo, para la población civil | 70 000,— |
| **SWAPO** | Envío de 68 kg de medicamentos | 5 300,— |
| **ZANU** | Envío de 42 kg de medicamentos | 5 000,— |
| **ZAPU** | Envío de 104 kg de medicamentos | 4 500,— |
| | **Total Fr. s.** | **2 020 350,—** |

## América Latina

| | | |
|---|---|---|
| **Argentina** | Ayuda a la Cruz Roja | 19 950,— |
| **Bolivia** | Ayuda a los detenidos | 22 300,— |
| | Ayuda a las familias de los detenidos | 6 200,— |
| | Ayuda a la Cruz Roja | 5 100,— |

| | | Fr. s. |
|---|---|---|
| **Chile** * | Envío de 60 toneladas de harina de trigo y de 120 toneladas de leche en polvo entera, donativos del Gobierno suizo, para la población civil | 1 320 000,— |
| | Envío de 1500 toneladas de leche desnatada en polvo, donativo de la CEE, para la población civil | 6 000 000,— |
| | Ayuda a la Cruz Roja | 45 400,— |
| | Ayuda a la Cruz Roja, para la población víctima de las inundaciones | 57 700,— |
| **Colombia** | Ayuda a los detenidos | 5 700,— |
| | Ayuda a las familias de los detenidos | 200,— |
| **Ecuador** | Ayuda a los detenidos | 1 200,— |
| **Guayana** | Envío de 3 toneladas de leche en polvo entera, donativo del Gobierno suizo, para la acción « Gota de leche », de la Cruz Roja | 21 000,— |
| **Haití** | Envío de 10 toneladas de leche en polvo entera, donativo del Gobierno suizo, para la acción « Gota de leche », de la Cruz Roja | 70 000,— |
| **Honduras** | Envío de 4 toneladas de leche en polvo entera, donativo del Gobierno suizo, para la acción « Gota de leche », de la Cruz Roja | 28 000,— |
| | Ayuda a los detenidos | 12 800,— |
| **Paraguay** | Envío de 3 toneladas de leche en polvo entera, donativo del Gobierno suizo, para la acción « Gota de leche », de la Cruz Roja | 21 000,— |
| | Ayuda a los detenidos | 11 500,— |
| | Ayuda a la Cruz Roja | 1 300,— |
| | Ayuda a las familias de los detenidos | 1 700,— |
| **Uruguay** | Envío de 10 toneladas de leche en polvo entera, donativo del Gobierno suizo, para la acción « Gota de leche », de la Cruz Roja | 70 000,— |
| | Ayuda a los detenidos | 46 700,— |
| | **Total Fr. s.** | **7 767 750,—** |

* No incluye los socorros enviados y distribuidos en el ámbito de la acción especial desarrollada en Chile.

## Asia *

| | | Fr. s. |
|---|---|---|
| **Bangladesh** | Envío de 60 kg de monturas de anteojos, donativo de la Cruz Roja de la República Federal de Alemania, y de 43 kg de cristales para anteojos, para el Islamia Eye Hospital, de Dacca | 18 000,— |
| **Birmania** | Envío de 10 toneladas de leche en polvo entera, donativo del Gobierno suizo, para la acción « Gota de leche », de la Cruz Roja | 70 000,— |
| | Ayuda a la Cruz Roja | 700,— |
| **Filipinas** | Ayuda a los detenidos | 5 500,— |
| **Hong Kong** | Ayuda a los repatriados de Viet-Nam del Sur | 600,— |
| **India** | Ayuda a la Cruz Roja | 500,— |
| **Indonesia** | Ayuda a los detenidos | 82 800,— |
| **República Khmer** | Ayuda a los prisioneros de guerra | 2 600,— |
| | Acción de socorro AICR en favor de la población civil | 5 026 500,— |
| **Laos** | Ayuda a los prisioneros de guerra | 2 700,— |
| | Ayuda a los refugiados birmanos | 6 500,— |
| | Acción de socorro AICR, en favor de la población civil | 238 800,— |
| | Asistencia médica y diversos | 183 800,— |
| **Frente Patriótico Laosiano** | Asistencia médica y diversos | 183 800,— |
| | Acción de socorro AICR, en favor de la población civil | 359 800,— |
| **Malasia** | Envío de 15 toneladas de leche en polvo entera, donativo del Gobierno suizo, para la acción « Gota de leche », de la Cruz Roja | 105 000,— |
| | Ayuda a la Cruz Roja | 1 700,— |

* Los socorros AICR (Ayuda Internacional de la Cruz Roja) indicados, no incluyen la ayuda complementaria suministrada por las Sociedades nacionales de la Cruz Roja, en especie y en servicios.

| | | Fr. s. |
|---|---|---|
| **Sri Lanka** | Ayuda a los detenidos ..... | 40 000,— |
| **República de Viet-Nam** | Ayuda a los prisioneros de guerra ..... | 2 000,— |
| | Acción médico-social en los orfelinatos .. | 76 500,— |
| | Acción de socorros AICR, en favor de la población civil ..... | 3 854 000,— |
| **República Democrática de Viet-Nam** | Envíos por la AICR de casas prefabricadas, para la población civil ..... | 6 678 400,— |
| **Gobierno Revolucionario Provisional, de la República de Viet-Nam del Sur** | Envíos por la AICR de equipos para hospitales ..... | 919 400,— |
| | **Total Fr. s.** | **17 675 800,—** |

## Europa

| | | |
|---|---|---|
| **Grecia** | Envío de 1 tonelada de leche en polvo entera, donativo del Gobierno suizo, para el hogar infantil de la Cruz Roja ..... | 7 000,— |
| **Hungría** | Envíos de medicamentos a la Cruz Roja . | 2 200,— |
| **Polonia** | Envíos de medicamentos a la Cruz Roja . | 2 100,— |
| **Rumania** | Envíos de medicamentos ..... | 500,— |
| **Diversos** | Envíos de medicamentos a diversos países ..... | 2 100,— |
| | **Total Fr. s.** | **13 900,—** |

## Oriente Medio

| | | |
|---|---|---|
| **República Árabe de Egipto** | Envío de 100 toneladas de harina de trigo, donativo del Gobierno suizo, para las personas desplazadas ..... | 80 000,— |

| | | Fr. s. |
|---|---|---|
| | Envío de 500 toneladas de harina de trigo y de 100 toneladas de leche desnatada en polvo, donativos de la CEE, para las personas desplazadas | 800 000,— |
| | Socorros diversos | 17 800,— |
| | Entrega a la Media Luna Roja de medicamentos, material quirúrgico, mantas, prendas de vestir, leche en polvo, ambulancias y sillas para inválidos, donativos de diversas Sociedades nacionales de la Cruz Roja, en favor de la población civil | 1 353 100,— |
| **Israel y territorios ocupados** | Envío de 1800 toneladas de harina de trigo, donativo del Gobierno suizo, para la población civil de Cisjordania, Gaza y Sinaí | 1 440 000,— |
| | Ayuda a los detenidos civiles | 350 000,— |
| | Ayuda a la población civil y socorros diversos | 46 300,— |
| **Jordania** | Envío de 1000 toneladas de harina de trigo y de 100 toneladas de leche desnatada en polvo, donativos de la CEE, para la población civil | 1 200 000,— |
| | Ayuda a los detenidos | 4 300,— |
| **Líbano** | Envío de 100 toneladas de leche desnatada en polvo, donativo de la CEE, para la población civil | 400 000,— |
| | Ayuda a la Cruz Roja | 31 500,— |
| **Siria** | Envío de 10 toneladas de leche en polvo entera, donativo del Gobierno suizo, para la Media Luna Roja de Alepo | 70 000,— |
| | Envío de 100 toneladas de leche desnatada en polvo y de 2800 toneladas de harina de trigo, donativos de la CEE, para los desplazados del Golán | 2 640 000,— |
| | Ayuda a la población civil | 10 100,— |
| | Entrega a la Media Luna Roja de medicamentos, material quirúrgico, tiendas, mantas y leche en polvo, donativos de diversas Sociedades nacionales de la Cruz Roja, en favor de la población civil | 1 136 600,— |

| | | Fr. s. |
|---|---|---|
| **República Árabe del Yemen** | Envío de 50 toneladas de harina de trigo, donativo de la CEE, para la población civil | 40 000,— |
| | Ayuda a los detenidos ..... | 53 600,— |
| | Equipos para el taller de prótesis de Sanaa ..... | 36 100,— |
| **República Democrática Popular del Yemen** | Envío de 100 toneladas de harina de trigo y de 20 toneladas de leche en polvo entera, donativos del Gobierno suizo, para la población civil ..... | 220 000,— |
| | Ayuda a los detenidos y a sus familias .. | 9 600,— |
| **Media Luna Roja Palestina** | Envío de 50 toneladas de leche desnatada en polvo, donativo de la CEE, para la población civil ..... | 200 000,— |
| | Ayuda a la «Media Luna Roja Palestina» | 48 800,— |
| | Entrega de medicamentos y material médico, donativos de diversas Sociedades nacionales de la Cruz Roja, en favor de la población civil ..... | 80 000,— |
| **«Magen David Adom»** | Entrega al «Magen David Adom» de medicamentos, material quirúrgico y una ambulancia, donativos de diversas Sociedades nacionales de la Cruz Roja, en favor de la población civil ..... | 262 800,— |
| | **Total Fr. s.** | **10530600,—** |